

.....
miejsowość, data
/місцевість, дата/

.....
Imię i nazwisko rodzica lub osoby sprawującej opiekę nad uczniem
/Ім'я та прізвище батьків або особи, яка піклується про учня/

.....
adres zamieszkania
/місце проживання/

Prezydent Miasta Białegostoku
/Мер Міста Білосток
вул. Слонімска 1
15-950 Білосток

Oświadczenie o kontynuacji kształcenia ucznia w ukraińskim systemie oświaty
/Заява про продовження навчання учня в системі освіти України/

Na podstawie § 15 rozporządzenia Ministra Edukacji i Nauki z dnia 21 marca 2022 r. w sprawie organizacji kształcenia, wychowania i opieki dzieci i młodzieży będących obywatelami Ukrainy (Dz. U. z 2022 r. poz. 645) oświadczam, że:

/На основі § 15 Постанови Міністра освіти і науки від 21 березня 2022 року «Про організацію навчання, виховання та догляду за дітьми та молоддю, які є громадянами України» (журн. Вісник законів за 2022 р., позиція 645) Я заявляю, що: /

.....
imię i nazwisko ucznia/ім'я та прізвище учня/

PESEL¹

miejsce pobytu ucznia/місце проживання учня/

.....
adres/adresa/

kontynuuje kształcenie w ukraińskim systemie oświaty/продовжує навчання в системі освіти України/.

.....
podpis rodzica lub osoby sprawującej opiekę nad uczniem
/підпис батьків або особи, яка піклується про учня/

.....
¹ w przypadku gdy uczeń nie posiada numeru PESEL wpisuje się nazwę i numer dokumentu potwierdzającego tożsamość/
якщо учень не має номера PESEL, вводиться назва та номер документа, що посвідчує особу

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 2016, 119, str. 1, sprost. Dz. Urz. UE. L 2018, 127, str. 2) (w skrócie „RODO”), informuje się że:

- 1) Administratorem danych jest Prezydent Miasta Białegostoku, Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok;
- 2) W sprawach ochrony danych osobowych można kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych: Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok, tel. 85 879 79 79, e-mail: bbi@um.bialystok.pl;
- 3) Dane osobowe są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia 2016/679 RODO w celu kontroli spełniania obowiązku rocznego przygotowania przedszkolnego/obowiązku szkolnego oraz obowiązku nauki;
- 4) Dane osobowe są przekazywane podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa, w zakresie (imię i nazwisko dziecka, PESEL, adres zamieszkania dziecka podlegającego obowiązkowi rocznego przygotowania przedszkolnego/obowiązku szkolnego), które Prezydent Miasta Białegostoku przekazuje na podstawie art. 41 ust. 2 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe w związku z kontrolą spełniania obowiązku przedszkolnego i szkolnego;
- 5) Dane osobowe są przetwarzane w związku z realizacją kontroli spełnienia obowiązku nauki, o którym mowa w art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe, oraz prowadzoną w tym zakresie ewidencją;
- 6) Pani/Pana dane będą przechowywane wyłącznie przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania (nie dłużej niż przez okres 10 lat);
- 7) Dane osobowe nie będą ujawniane odbiorcom innym, niż uprawnieni na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom, którym dane zostały powierzone do przetwarzania;
- 8) Przysługuje Pani/Panu prawo do żądania dostępu do danych, prawo do sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania lub wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania;
- 9) W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
- 10) Dane nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.